

Bedankt

voor uw tijd

Uw medewerking was van het grootste belang voor het onderzoek.

Bedankt dat u er eventjes tijd voor heeft vrijgemaakt om er aan deel te nemen; wij hopen dat U het interessant vond. De interviewer die U ondervraagd heeft genoot een professionele opleiding en stelt zijn kwaliteiten ten dienste van marktonderzoeksinstituten die lid zijn van Febelmar, de Belgische Federatie van Marktonderzoeksbureaus. Deze Federatie bestaat om te waken over de toepassing van de richtlijnen inzake deontologie en kwaliteit van de dataverzameling.

Een paar vragen die je vaak over marktonderzoek hoort

Waarom werd ik geselecteerd?

U kan geselecteerd zijn op basis van de wijk waarin U woont, op basis van de job die U uitoefent of omdat U een bepaald product gebruikt of gewoon toevallig. In elk geval is Uw medewerking van onmiskenbaar belang voor de kwaliteit van het onderzoek.

Waarom deelnemen aan een enquête?

Iedereen mag toch verwachten dat de handel, de industrie, de media en de overheid rekening houden met verschillende behoeften, smaken, verlangens en opinies van mensen. Een onderzoek wordt uitgevoerd om **daarover** informatie te verzamelen. Deze informatie van cliënten, consumenten, kijkers, lezers, gebruikers of burgers is van onmiskenbaar belang voor de beslis-singnemers. Alleen op basis van onderzoeksgegevens kunnen zij hun beslissingen afstemmen op de wensen van de mensen. Op die manier kan de kwaliteit van ons leven verbeteren.

Wat gaan ze met mijn antwoorden doen?

Tijdens het gesprek met de interviewer is het de bedoeling dat U Uw eigen mening vertolkt. U kan niet

juist en ook niet fout antwoorden. Alleen uw eigen mening telt. Uw antwoorden worden op een anonieme wijze – t.t.z. naamloos – verwerkt samen met de antwoorden van andere ondervraagden, te vergelijken met Uw stem bij de verkiezingen. De interviewer zal Uw naam en adres enkel noteren opdat het instituut achteraf zou kunnen controleren wie heeft meegewerkt en wie niet heeft meegewerkt. Uw gegevens zullen voor geen andere doeleinden worden gebruikt, noch zullen zij worden overgemaakt aan derden, zo spoedig als mogelijk worden alle data trouwens vernietigd.

Willen ze me soms iets verkopen?

Zodra men iets tracht te verkopen is het geen markt-onderzoek. De echte marktonderzoeker wil namelijk maar één ding: **alleen uw mening**. Sterker nog, de beroepscode voor marktonderzoek **verbiedt** elke vorm van **verkoop** volledig.

Nog twijfels?

Indien U twijfels heeft over de ernst van het onderzoek, dan kan U steeds contact opnemen met:



Febelmar
Belgische Federatie van Marktonderzoeksbureaus

Park Rozendal – Terhulpssteenweg 6a – 1560 Hoeilaart
Tel. 02-640 06 45
info@febelmar.be – www.febelmar.be

Studienummer:

Naam van de interviewer:

Datum:

Merci pour votre temps

Votre collaboration était d'une importance primordiale pour l'étude.

Merci d'avoir consacré un peu de temps à y participer; nous espérons que vous avez trouvé cela intéressant. L'enquêteur qui vous a interrogé(e) a reçu une formation professionnelle et met ses compétences à la disposition des bureaux d'études de marché membres de **Febelmar**, la Fédération Belge des Bureaux d'Etudes de Marché. Cette Fédération a pour objet de veiller au respect des règles de conduite concernant la déontologie et la qualité de la collecte de données.

Quelques questions souvent entendues à propos de l'étude de marché

Pourquoi m'a-t-on sélectionné(e) ?

Vous pouvez être choisi(e) sur base du quartier dans lequel vous habitez, ou sur base de votre activité professionnelle, ou encore parce que vous utilisez un certain produit, ou tout simplement par hasard. En tout cas, votre collaboration est d'une importance incontestable pour la qualité de l'étude.

Pourquoi participer à une enquête ?

Il est normal que le commerce, l'industrie, les médias et le gouvernement tiennent compte des intérêts, des goûts, des désirs et des opinions des gens. Une étude est réalisée dans le but de collecter de l'information à **ce sujet**. Cette information venant des clients, des consommateurs, des spectateurs, des lecteurs, des utilisateurs ou des citoyens est essentielle pour les décideurs. Les données de l'enquête constituent la seule base objective sur laquelle ils peuvent s'appuyer pour adapter leurs décisions aux souhaits des gens. Et notre qualité de vie s'en trouvera ainsi améliorée.

Que deviennent mes réponses ?

Pendant l'entretien avec l'enquêteur, vous devez exprimer votre opinion personnelle. Il n'y a ni réponses

correctes, ni réponses fautives. Seule votre opinion compte. Vos réponses sont traitées de manière anonyme – c.à.d. sans nom – en même temps que les réponses des autres personnes interrogées. Il s'agit donc d'un système analogue au système de vote. L'enquêteur ne prendra note de votre nom et adresse qu'afin de permettre à l'institut de contrôler ultérieurement qui a collaboré et qui n'a pas collaboré. Vos données ne seront pas utilisées pour d'autres objectifs et ne seront pas non plus transmises à des tiers; de plus, le plus rapidement possible toutes ces données seront détruites.

Veulent-ils me vendre quelque chose ?

Dès que l'on essaie de vous vendre quelque chose, il ne s'agit plus d'une étude de marché. Le vrai enquêteur ne souhaite qu'une seule chose: connaître **votre opinion**. Le code professionnel de l'étude de marché **interdit** d'ailleurs formellement toute forme de **vente** !

Avez-vous encore des doutes ?

Si vous avez encore des hésitations quant au sérieux de cette étude, nous vous prions de bien vouloir prendre contact avec:



Febelmar
Fédération Belge des Bureaux d'Etudes de Marché

Park Rozendal – Terhulpssteenweg 6a – 1560 Hoeilaart
Tel. 02-640 06 45
info@febeldmar.be – www.febeldmar.be

Numéro d'étude:

Nom de l'enquêteur:

Date:

Bedankt

voor uw tijd

Uw medewerking was van het grootste belang voor het onderzoek.

Bedankt dat u er eventjes tijd voor heeft vrijgemaakt om er aan deel te nemen; wij hopen dat U het interessant vond. De interviewer die U ondervraagd heeft genoot een professionele opleiding en stelt zijn kwaliteiten ten dienste van marktonderzoeksinstituten die lid zijn van Febelmar, de Belgische Federatie van Marktonderzoeksbureaus. Deze Federatie bestaat om te waken over de toepassing van de richtlijnen inzake deontologie en kwaliteit van de dataverzameling.

Een paar vragen die je vaak over marktonderzoek hoort

Waarom werd ik geselecteerd?

U kan geselecteerd zijn op basis van de wijk waarin U woont, op basis van de job die U uitoefent of omdat U een bepaald product gebruikt of gewoon toevallig. In elk geval is Uw medewerking van onmiskenbaar belang voor de kwaliteit van het onderzoek.

Waarom deelnemen aan een enquête?

Iedereen mag toch verwachten dat de handel, de industrie, de media en de overheid rekening houden met verschillende behoeften, smaken, verlangens en opinies van mensen. Een onderzoek wordt uitgevoerd om **daarover** informatie te verzamelen. Deze informatie van cliënten, consumenten, kijkers, lezers, gebruikers of burgers is van onmiskenbaar belang voor de beslis-singnemers. Alleen op basis van onderzoeksgegevens kunnen zij hun beslissingen afstemmen op de wensen van de mensen. Op die manier kan de kwaliteit van ons leven verbeteren.

Wat gaan ze met mijn antwoorden doen?

Tijdens het gesprek met de interviewer is het de bedoeling dat U Uw eigen mening vertolkt. U kan niet

juist en ook niet fout antwoorden. Alleen uw eigen mening telt. Uw antwoorden worden op een anonieme wijze – t.t.z. naamloos – verwerkt samen met de antwoorden van andere ondervraagden, te vergelijken met Uw stem bij de verkiezingen. De interviewer zal Uw naam en adres enkel noteren opdat het instituut achteraf zou kunnen controleren wie heeft meegewerkt en wie niet heeft meegewerkt. Uw gegevens zullen voor geen andere doeleinden worden gebruikt, noch zullen zij worden overgemaakt aan derden, zo spoedig als mogelijk worden alle data trouwens vernietigd.

Willen ze me soms iets verkopen?

Zodra men iets tracht te verkopen is het geen markt-onderzoek. De echte marktonderzoeker wil namelijk maar één ding: **alleen uw mening**. Sterker nog, de beroepscode voor marktonderzoek **verbiedt** elke vorm van **verkoop** volledig.

Nog twijfels?

Indien U twijfels heeft over de ernst van het onderzoek, dan kan U steeds contact opnemen met:



Febelmar
Belgische Federatie van Marktonderzoeksbureaus

Park Rozendal – Terhulpssteenweg 6a – 1560 Hoeilaart
Tel. 02-640 06 45
info@febelmar.be – www.febelmar.be

Studienummer:

Naam van de interviewer:

Datum:

Merci pour votre temps

Votre collaboration était d'une importance primordiale pour l'étude.

Merci d'avoir consacré un peu de temps à y participer; nous espérons que vous avez trouvé cela intéressant. L'enquêteur qui vous a interrogé(e) a reçu une formation professionnelle et met ses compétences à la disposition des bureaux d'études de marché membres de **Febelmar**, la Fédération Belge des Bureaux d'Etudes de Marché. Cette Fédération a pour objet de veiller au respect des règles de conduite concernant la déontologie et la qualité de la collecte de données.

Quelques questions souvent entendues à propos de l'étude de marché

Pourquoi m'a-t-on sélectionné(e) ?

Vous pouvez être choisi(e) sur base du quartier dans lequel vous habitez, ou sur base de votre activité professionnelle, ou encore parce que vous utilisez un certain produit, ou tout simplement par hasard. En tout cas, votre collaboration est d'une importance incontestable pour la qualité de l'étude.

Pourquoi participer à une enquête ?

Il est normal que le commerce, l'industrie, les médias et le gouvernement tiennent compte des intérêts, des goûts, des désirs et des opinions des gens. Une étude est réalisée dans le but de collecter de l'information à **ce sujet**. Cette information venant des clients, des consommateurs, des spectateurs, des lecteurs, des utilisateurs ou des citoyens est essentielle pour les décideurs. Les données de l'enquête constituent la seule base objective sur laquelle ils peuvent s'appuyer pour adapter leurs décisions aux souhaits des gens. Et notre qualité de vie s'en trouvera ainsi améliorée.

Que deviennent mes réponses ?

Pendant l'entretien avec l'enquêteur, vous devez exprimer votre opinion personnelle. Il n'y a ni réponses

correctes, ni réponses fautives. Seule votre opinion compte. Vos réponses sont traitées de manière anonyme – c.à.d. sans nom – en même temps que les réponses des autres personnes interrogées. Il s'agit donc d'un système analogue au système de vote. L'enquêteur ne prendra note de votre nom et adresse qu'afin de permettre à l'institut de contrôler ultérieurement qui a collaboré et qui n'a pas collaboré. Vos données ne seront pas utilisées pour d'autres objectifs et ne seront pas non plus transmises à des tiers; de plus, le plus rapidement possible toutes ces données seront détruites.

Veulent-ils me vendre quelque chose ?

Dès que l'on essaie de vous vendre quelque chose, il ne s'agit plus d'une étude de marché. Le vrai enquêteur ne souhaite qu'une seule chose: connaître **votre opinion**. Le code professionnel de l'étude de marché **interdit** d'ailleurs formellement toute forme de **vente** !

Avez-vous encore des doutes ?

Si vous avez encore des hésitations quant au sérieux de cette étude, nous vous prions de bien vouloir prendre contact avec:



Febelmar
Fédération Belge des Bureaux d'Etudes de Marché

Park Rozendal – Terhulpesteenweg 6a – 1560 Hoeilaart
Tel. 02-640 06 45
info@febeldmar.be – www.febeldmar.be

Numéro d'étude:

Nom de l'enquêteur:

Date: